



OCT - 6 1983

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

THIS NOTICE OF APPROVAL SUPERSEDES NOTICE OF APPROVAL S.WA-3010 revision 3 DATED April 19, 1983. First approved on November 5, 1980.

LE PRESENT AVIS D'APPROBATION REMPLACE L'AVIS S.WA-3010 Revision 3 EN DATE DU 19 avril 1983. Approbation initiale le 5 novembre 1980.

Company: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Société: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Manufacturer: Tokyo Electric Co. Ltd.,  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda-Ku, Tokyo Japan

Fabricant: Tokyo Electric Co. Ltd.,  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda-Ku, Tokyo Japan

Type of Device: These are electronic check-stand scales with remote display pods.

Appareil: Balances de comptoir électroniques de téléindicateurs montés sur colonne.

MODEL NUMBER  
No. de modèle

CAPACITY  
Capacité

LOAD CELL TYPE  
Type de dynamomètres

- |             |                   |
|-------------|-------------------|
| (a) SL43-30 | (a) 30 x .01 lb.  |
| (b) SL44-15 | (b) 15 x .005 kg. |

Aluminum/aluminium

Any of the following models of Electronic Cash Registers (ECR's) when interfaced to the T.E.C. model SL43-30, SL44-15 scales comprise an Electronic Point of Sale Weighing System. The model number of the scale will have a suffix added to designate the ECR interface:

N'importe lequel des modèles de caisses enregistreuses électroniques énumérées ic-dessous, une fois reliée à une bascule T.E.C. de modèle SL43-30, SL44-15, compose un ensemble de pesage électronique pour point de vente. Le suffixe ajouté au numéro de modèle indique la caisse enregistreuse électronique avec laquelle la balance est reliée:

SCALE MODEL SUFFIX  
Suffixe du no. de modèle

APPROVED ECR  
CEE approuvés

- JF
- JH
- JJ

- TEC-MA190-30, TEC-MA190-40, TEC-M700, TEC-M800, TEC-M2300;
- NCR model/modèle 255, 2135, 2140, 2552
- IBM model/modèle 3663, 3683 and 3684

.../2

Description: This is a microprocessor controlled electronic checkstand scale with a remote display. It utilizes a cantilever type load cell. The circuits and the load cell are fitted in the base of the scale. When interconnected to an ECR, the A to D converter and a microprocessor enable the scale to compute in lbs (or kg). The price computations are carried out by the ECR that the scale is interfaced with.

Testing: The weight display can be verified by power ON/OFF. When ON, the display will automatically cycle through the digits and the weight display will indicate 0.00.

Provision for Sealing: The analog zero and span controls are sealed with a wire through two drilled head screws, and is located on the front of the scale.

Special Conditions: The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

Special Conditions for Cash Registers:

(1) The weight display must be easily visible to both the operator and customer from the normal position of "trading". In no instance should the weight display be greater than 45° from the customer's normal line of sight. The weight display must be locked in position.

(2) When installed, the remote indicator unit must not be located more than 2 metres from the weighing element.

Description: Il s'agit d'une balance de comptoir électronique commandée par microprocesseur et munie d'un télé-indicateur. Elle utilise un dynamomètre de flexion. Les circuits et le dynamomètre sont installés dans le socle de la balance. Lorsque le convertisseur A/N et le microprocesseur sont reliés à une CEE, la balance peut calculer le poids en lb (ou en kg). La CEE à laquelle la balance est reliée effectue le calcul du prix.

Mise à l'essai: On peut vérifier l'indicateur pondéral en le mettant en circuit et hors circuit (ON/OFF). Lorsque l'indicateur est en circuit, il effectue automatiquement un cycle d'allumage des chiffres et l'indicateur pondéral indique 0.00.

Dispositions relatives au plombage: Le plombage des commandes du zéro analogique et de la portée est effectué au moyen d'un fil situé à l'avant de la balance qui traverse deux vis à tête perforée.

Conditions particulières: Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants et dispositifs de réglage, conformément à la directive ministérielle SGM1/12.

Conditions particulières pour les caisses enregistreuses:

(1) Le dispositif d'affichage pondéral doit être facilement visible par le préposé et le client, dans la position normale de commerce. Le dispositif ne devrait en aucun cas se trouver à plus de 45° de la ligne de vision normale du client; il doit être fixé dans cette position.

(2) Une fois installé, le télé-indicateur ne doit pas se trouver à plus de 2 mètres de la balance.

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations, C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

Reference No.: G6922-T280

No. de référence: G6922-T280

  
\_\_\_\_\_

W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

OCT - 6 1983